II

(Retsakter hvis offentliggørelse ikke er obligatorisk)

RÅDET

RÅDETS DIREKTIV 92/98/EØF

af 16. november 1992

om ændring af bilag V til direktiv 77/93/EØF om foranstaltninger mod indslæbning i Fællesskabet af skadegørere på planter eller planteprodukter og mod deres spredning inden for Fællesskabet

RÅDET FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til Traktaten om Oprettelse af Det Europæiske Økonomiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets direktiv 77/93/EØF af 21. december 1976 om foranstaltninger mod indslæbning i Fællesskabet af skadegørere på planter eller planteprodukter og mod deres spredning inden for Fællesskabet [1], særlig artikel 13, stk. 1,

under henvisning til forslag fra Kommissionen, og

ud fra følgende betragtninger:

Ifølge nævnte direktiv skal visse planter, planteprodukter og andre objekter underkastes plantesundhedskontrol på produktionsstedet, hvis de har oprindelse i Fællesskabet, før de flyttes i Fællesskabet, eller i oprindelseslandet eller afsenderlandet, hvis de har oprindelse i tredjelande, før de må føres ind i Fællesskabet;

anvendelsen af EF-plantesundhedsordningen i Fællesskabet som et område uden indre grænser og indførelsen af beskyttede zoner vil kræve en revision af bilag V, navnlig af strukturen, herunder de forskellige overskrifter og de forskellige fortegnelser over de varer, der er underkastet ovennævnte plantesundhedskontrol;

der bør ved denne revision tages hensyn til resultatet af en vurdering af de plantesundhedsrisici, som henholdsvis EF-produkter og tredjelandsprodukter medfører, idet denne vurdering er baseret på de seneste videnskabelige data, de for Fællesskabet relevante skadegørere og de dermed forbundne særlige krav som fastsat i bilag I, II, III og IV i nævnte direktiv; varerne bør grupperes dels i potentielle bærere af skadegørere, der er af betydning for hele Fællesskabet, dels i potentielle bærere af skadegørere, der kun er af betydning for visse beskyttede zoner, uanset varernes oprindelse —

UDSTEDT FØLGENDE DIREKTIV:

Artikel 1

Bilag V til direktiv 77/93/EØF affattes som anført i bilaget til nærværende direktiv.

Artikel 2

1. Medlemsstaterne sætter de nødvendige love og administrative bestemmelser i kraft for at efterkomme dette direktiv senest seks måneder efter dets vedtagelse. De underretter straks Kommissionen herom.

[1] EFT nr. L 26 af 31. 1. 1977, s. 20. Direktivet er senest ændret ved Kommissionens direktiv 92/10/EØF (EFT nr. L 70 af 17. 3. 1992, s. 27).

2. Når Medlemsstaterne vedtager disse love og bestemmelser, henvises deri til dette direktiv, eller de ledsages ved offentliggørelsen af en sådan henvisning. De nærmere regler for denne henvisning fastsættes af medlemsstaterne.

3. Medlemsstaterne meddeler straks Kommissionen alle nationale retsforskrifter, som de vedtager på dette direktivs anvendelsesområde. Kommissionen underretter de øvrige medlemsstater herom.

Artikel 3

Dette direktiv er rettet til medlemsstaterne.

Udfærdiget i Bruxelles, den 16. november 1992.

På Rådets vegne

J. GUMMER

Formand

BILAG

»BILAG V'

PLANTER, PLANTEPRODUKTER OG ANDRE OBJEKTER, DER SKAL UNDERKASTES PLANTESUNDHEDSKONTROL PÅ PRODUKTIONSSTEDET, HVIS DE HAR OPRINDELSE I FÆLLESSKABET, FØR DE FLYTTES I FÆLLESSKABET, ELLER I OPRINDELSESLANDET ELLER AFSENDERLANDET, HVIS DE HAR OPRINDELSE I TREDJELANDE, FØR DE MÅ FØRES IND I FÆLLESSKABET

DEL A

Planter, planteprodukter og andre objekter med oprindelse i Fællesskabet

I. *Planter, planteprodukter og andre objekter, som er potentielle bærere af skadegørere af betydning for hele Fællesskabet, og som skal ledsages af et plantepas*

1. Planter og planteprodukter:

1.1. Planter af *Chaenomeles* Lindl., *Cotoneaster* Ehrh., *Crataegus* L., *Cydonia* Mill., *Eriobotrya* Lindl., *Malus* Mill., *Mespilus* L., *Prunus* L., *Pyracantha* Roem., *Pyrus* L., *Sorbus* L., undtagen *Sorbus intermedia* (Ehrh.) *Pers.* og *Stranvaesia* Lindl., til udplantning, bortset fra frø.

1.2. Planter af *Beta vulgaris* L. og *Humulus lupulus* L. til udplantning, bortset fra frø.

1.3. Planter af *Solanum* L., der danner udløbere eller knolde, og hybrider heraf, til udplantning.

1.4. Planter af *Fortunella* Swingle, *Poncirus* Raf. og hybrider heraf samt *Vitis* L., bortset fra frugter og frø.

1.5. Planter af *Citrus* L. og hybrider heraf, bortset fra frugter og frø, jf. dog nr. 1.6.

1.6. Frugter af *Citrus clementina* Hort. ex Tanaka med stilk og blade.

1.7. Træ i henhold til artikel 2, stk. 2, første afsnit, såfremt det:

a) helt eller delvis er fremstillet af en af følgende slægter:

— *Castanea* Mill, bortset fra afbarket træ

— *Platanus* L., også træ, som ikke har bevaret sin naturlige rundhed, og

b) svarer til en af nedenstående beskrivelser, som er fastsat i del II i bilag I til Rådets forordning (EØF) nr. 2658/87 af 23. juli 1987 om told- og statistiknomenklaturen og Den Fælles Toldtarif [1]:

KN-kode	Varebeskrivelse
4401 10	Brænde: træ i form af flis eller spåner eller lignende former
4401 22	Træ i form af flis eller spåner
ex 4401 30	Affald og skrot af træ, ikke agglomereret til briketter eller lignende former

[1] EFT nr. L 256 af 7. 9. 1987, s. 1. Forordningen er senest ændret ved forordning (EØF) nr. 2505/92 (EFT nr. L 267 af 14. 9. 1992, s. 1).

KN-kode	Varebeskrivelse
4403 99	Træ, også afbarket, afgrenet eller groft firhugget: — Ikke malet, bejdset eller behandlet med kreosot eller andre træbeskyttelsesmidler — Andre varer end nåletræ, egetræ (*Quercus* spp.) eller bøgetræ (*Fagus* spp.)
ex 4404 20	Stolper, pæle, stokke o.lign., kløvede eller tilspidsede, men ikke savskårne i længderetningen: — Af andet træ end nåletræ
4406 10	Jernbane- og sporvejssveller af træ: — Ikke imprægnerede
ex 4407 99	Træ, savet eller tilhugget i længderetningen, skåret eller skrællet, ikke høvlet, slebet eller sammensat ved fingerskarvning, af tykkelse over 6 mm, navnlig bjælker, planker, blokvarer, lægter: — Af andet træ end nåletræ, tropisk træ, egetræ (*Quercus* spp.) eller bøgetræ (*Fagus* spp.)

1.8. Isoleret bark af *Castanea* Mill.

2. Planter, planteprodukter og andre objekter fremstillet af producenter, som har tilladelse til at producere eller sælge til personer, der har planteavl som erhverv, bortset fra planter, planteprodukter og andre objekter, som er forberedt og rede til salg til den endelige forbruger, og for hvilke medlemsstatens ansvarlige officielle organer sikrer, at produktionen er klart adskilt fra andre produkter:

2.1. Planter til udplanting, bortset fra frø, af slægterne *Abies* Mill., *Apium graveolens* L., *Argyranthemum* spp., *Aster* spp., *Brassica* L., *Castanea* Mill., *Cucumis* spp., *Dendranthema* (DC) Des Moul., *Dianthus* L. og hybrider, *Exacum* spp., *Fragaria* L., *Gerbera* Cass., *Gypsophila* L., alle sorter af Ny Guinea-hybrider, *Impatiens* L., *Lactuca* spp., *Larix* Mill., *Leucanthemum* L., *Lupinus* L., *Pelargonium* L'Hérit. ex Ait., *Picea* A. Dietr., *Pinus* L., *Platanus* L., *Populus* L., *Pseudotsuga* Carr., *Quercus* L., *Rubus* L., *Spinacia* L., *Tanacetum* L., *Tsuga* Carr. og *Verbena* L.

2.2. Planter af *Solanaceae,* bortset fra de planter, der er omhandlet under punkt 1.3, til udplantning, bortset fra frø.

2.3. Planter af *Araceae, Marantaceae, Musaceae, Persea* spp., og *Strelitziaceae,* rodede eller med vedhængende eller tilsat vækstmedium.

2.4. Frø og løg af *Allium cepa* L., *Allium porrum* L. og *Allium schoenoprasum* L.

3. Løg og knolde af *Camassia* Lindl., *Chionodoxa* Boiss., *Crocus flavus* Weston »Golden Yellow«, *Galanthus* L., *Galtonia candicans* (Baker) Decne, *Gladiolus* Tourn. ex L., *Hyacinthus* L., *Iris* L., *Ismene* Herbert, *Muscari* Miller., *Narcissus* L., *Ornithogalum* L., *Puschkinia* Adams, *Scilla* L., *Tigridia* Juss., samt af *Tulipa* L., til udplantning, bortset fra løg og knolde fremstillet af producenter, som har tilladelse til at producere eller sælge til personer, der har planteavl som erhverv, bortset fra planter, planteprodukter og andre objekter, som er forberedt og rede til salg til den endelige forbruger, og for hvilke medlemsstatens ansvarlige officielle organer sikrer, at produktionen er klart adskilt fra andre produkter.

II. *Planter, planteprodukter og andre objekter, som er portentielle bærere af skadegørere af betydning for visse beskyttede zoner, og som skal ledsages af et plantepas, der er gyldigt for den pågældende zone, når de føres ind i eller flyttes inden for zonen*

Med forbehold af planter, planteprodukter og andre objekter i afsnit I.

1. Planter, planteprodukter og andre objekter:

1.1. Planter af nåletræer *(Coniferales),* efter behov.

1.2. Planter af *Populus* L. og *Beta vulgaris* L., til udplantning, bortset fra frø.

1.3. Planter, bortset fra frugter og frø, af *Chaenomeles* Lindl., *Cotoneaster* Ehrh., *Crataegus* L., *Cydonia* Mill., *Eriobotrya* Lindl., *Eucalyptus* l'Herit., *Malus* Mill., *Mespilus* L., *Persea americana* P. Mill., *Pyracantha* Roem., *Pyrus* L., *Sorbus* L. bortset fra *Sorbus intermedia* (Ehrh.) Pers., *Stranvaesia* Lindl.

1.4. Levende pollen til bestøvning af *Chaenomeles* Lindl., *Cotoneaster* Ehrh., *Crataegus* L., *Cydonia* Mill., *Eriobotrya* Lindl., *Malus* Mill., *Mespilus* L., *Pyracantha* Roem., *Pyrus* L., *Sorbus* L. bortset fra *Sorbus intermedia* (Ehrh.) Pers. og *Stranvaesia* Lindl.

1.5. Knolde af *Solanum tuberosum* L., til udplantning.

1.6. Planter af *Beta vulgaris* L., til foder eller industriel forarbejdning.

1.7. Jord og usteriliseret affald fra beder (*Beta vulgaris* L.).

1.8. Frø af *Beta vulgaris* L., *Dolichos* Jacq., *Gossypium* spp. og *Phaseolus vulgaris* L.

1.9. Frugter (frøkapsler) af *Gossypium* spp.

1.10. Træ i henhold til artikel 2, stk. 2, første afsnit, såfremt det:

a) helt eller delvis kommer fra nåletræer *(Coniferales)*, og

b) svarer til en af nedenstående beskrivelser, som er fastsat i del II i bilag I til forordning (EØF) nr. 2658/87:

KN-kode	Varebeskrivelse
4401 10	Brænde: træ i form af flis eller spåner eller lignende former
4401 21	Træ i form af flis eller spåner
ex 4401 30	Affald og skrot af træ, ikke agglomereret til briketter eller lignende former
4403 20	Træ, også afbarket, afgrenet eller groft firhugget: — Ikke malet, bejdset eller behandlet med kreosot eller andre træbeskyttelsesmidler
ex 4404 10	Stolper, pæle, stokke o.lign., kløvede eller tilspidsede, men ikke savskårne i længderetningen
4406 10	Jernbane- og sporvejssveller af træ: — Ikke imprægnerede
ex 4407 10	Træ, savet eller tilhugget i længderetningen, skåret eller skrællet, ikke høvlet, slebet eller sammensat ved fingerskarvning, af tykkelse over 6 mm, (særlig bjælker, planker, blokvarer, brædder, lægter)
ex 4415 10	Pakkasser, tremmekasser, tromler
ex 4415 20	Lastpaller o.lign.: — Bortset fra lastpaller o.lign., som svarer til den standard, der er fastlagt for »UIC-Pallets«, og er mærket i overensstemmelse hermed

1.11. Isoleret bark af nåletræer *(Coniferales)*.

2. Planter, planteprodukter og andre objekter fremstillet af producenter, som har tilladelse til at producere eller sælge til personer, der har planteavl som erhverv, bortset fra planter, planteprodukter og andre objekter, som er forberedt og rede til salg til den endelige forbruger, og for hvilke medlemsstatens ansvarlige officielle organer sikrer, at produktionen er klart adskilt fra andre produkter:

2.1. Med forbehold af punkt II 1.1 ovenfor, planter af nåletræer *(Coniferales)* til udplantning, bortset fra frø.

2.2. Planter af *Begonia* L. og *Euphorbia pulcherrima* Willd., til udplantning, bortset fra frø.

DEL B

Planter, planteprodukter og andre objekter med oprindelse i andre territorier end de i del A omhandlede

I. *Planter, planteprodukter og andre objekter, som er potentielle bærere af skadegørere af betydning for hele Fællesskabet*

1. Planter til udplantning, bortset fra frø og akvarieplanter, dog også frø af Cruciferae, Gramineae, *Trifolium* spp., med oprindelse i Argentina, Australien, Bolivia, Chile, New Zealand og Uruguay, *Capsicum* spp., *Helianthus annuus* L., *Lycopersicon lycopersicum* (L.) Karsten ex Farw., *Medicago sativa* L., *Prunus* L., *Rubus* L., *Oryza* spp., *Zea mais* L., *Allium cepa* L., *Allium porrum* L., *Allium schoenoprasum* L. og *Phaseolus* L.

2. Dele af planter, bortset fra frugter og frø af:

   — *Castanea* Mill., *Dendranthema* (DC) Des. Moul., *Dianthus* L., *Pelargonium* l'Herit ex Ait, *Phoenix* spp., *Populus* L., *Quercus* L.

   — nåletræer (Coniferales)

   — *Acer saccharum* Marsh. med oprindelse i nordamerikanske lande

   — *Prunus* L. med oprindelse i ikke-europæiske lande.

3. Frugter af:

   — *Citrus* L., *Fortunella* Swingle, *Poncirus* Raf. og hybrider heraf

   — *Annona* L., *Cydonia* Mill., *Diospyros* L., *Malus* Mill., *Mangifera* L., *Passiflora* L., *Prunus* L., *Psidium* L., *Pyrus* L., *Ribes* L., *Syzygium* Gaertn. og *Vaccinium L.* med oprindelse i ikke-europæiske lande.

4. Knolde af *Solanum tuberosum* L.

5. Isoleret bark af:

   — Nåletræer (Coniferales)

   — *Acer saccharum* Marsh., *Castanea* Mill., *Populus* L., og *Quercus* L., undtagen *Quercus suber* L.

6. Træ i henhold til artikel 2, stk. 2, første afsnit, såfremt det:

   a) helt eller delvis kommer fra en af nedenstående ordener, slægter eller arter:

      — *Castanea* Mill.,

      — *Castanea* Mill., *Quercus* L., herunder træ, som ikke har bevaret sin naturlige rundhed, med oprindelse i nordamerikanske lande

      — *Platanus,* herunder træ, som ikke har bevaret sin naturlige rundhed

      — Nåletræer (Coniferales) undtagen *Pinus* L., med oprindelse i ikke-europæiske lande, herunder træ, som ikke har bevaret sin naturlige rundhed

      — *Pinus* L., herunder træ, som ikke har bevaret sin naturlige rundhed

      — *Populus* L., med oprindelse i lande på det amerikanske fastland

      — *Acer saccharum* Marsh., herunder træ, som ikke har bevaret sin naturlige rundhed, med oprindelse i nordamerikanske lande, og

   b) svarer til en af nedenstående beskrivelser, som er fastsat i del II i bilag I til forordning (EØF) nr. 2658/87:

KN-kode	Varebeskrivelse
4401 10	Brænde i form af flis eller spåner eller lignende former
ex 4401 21	Træ i form af flis eller spåner:
	— Af nåletræ med oprindelse i ikke-europæiske lande

KN-kode	Varebeskrivelse
4401 22	Træ i form af flis eller spåner: — Af andet træ end nåletræ
ex 4401 30	Affald og skrot af træ, ikke agglomereret til briketter eller lignende former
ex 4403 20	Træ, også afbarket, afgrenet eller groft firhugget: — Ikke malet, bejdset eller behandlet med kreosot eller andre træbeskyttelsesmidler, af nåletræ med oprindelse i ikke-europæiske lande
4403 91	Træ, også afbarket, afgrenet eller groft firhugget: — Ikke malet, bejdset eller behandlet med kreosot eller andre træbeskyttelsesmidler: — Egetræ (*Quercus* spp.)
4403 99	Træ, også afbarket, afgrenet eller groft firhugget: — Ikke malet, bejdset eller behandlet med kreosot eller andre træbeskyttelsesmidler: — Andre varer end nåletræ, egetræ (*Quercus* spp.) eller bøgetræ (*Fagus* spp.)
ex 4404 10	Stolper, pæle, stokke o.lign., kløvede eller tilspidsede, men ikke savskårne i længderetningen: — Af nåletræ med oprindelse i ikke-europæiske lande
ex 4404 20	Stolper, pæle, stokke o.lign., kløvede eller tilspidsede, men ikke savskårne i længderetningen: — Andet træ end nåletræ
4406 10	Jernbane- og sporvejssveller af træ: — Ikke imprægnerede
ex 4407 10	Træ, savet eller tilhugget i længderetningen, skåret eller skrællet, ikke høvlet, slebet eller sammensat ved fingerskarvning, af tykkelse over 6 mm, navnlig bjælker, planker, blokvarer, brædder, lægter: — Af nåletræ med oprindelse i ikke-europæiske lande
ex 4407 91	Træ, savet eller tilhugget i længderetningen, skåret eller skrællet, ikke høvlet, slebet eller sammensat ved fingerskarvning, af tykkelse over 6 mm, navnlig bjælker, planker, blokvarer, brædder, lægter: — Af egetræ (*Quercus* spp.)
ex 4407 99	Træ, savet eller tilhugget i længderetningen, skåret eller skrællet, ikke høvlet, slebet eller sammensat ved fingerskarvning, af tykkelse over 6 mm, navnlig bjælker, planker, blokvarer, brædder, lægter: — Af andet træ end nåletræ, af tropisk træ, af egetræ (*Quercus* spp.) eller af bøgetræ (*Fagus* spp.)
ex 4415 10	Pakkasser, tremmekasser og tromler af træ med oprindelse i ikke-europæiske lande
ex 4415 20	Lastpaller o.lign. af træ med oprindelse i ikke-europæiske lande
ex 4416 00	Tønder af træ, herunder tøndestaver af egetræ (*Quercus* spp.)

Lastpaller o.lign. (KN-kode ex 4415 20) er fritaget, hvis de svarer til den standard, der er fastlagt for »UIC-Pallets«, og er mærket i overensstemmelse hermed.

7. a) Jord og vækstmedium som sådant, der helt eller delvis består af jord eller faste, organiske stoffer såsom plantedele, humus, også med tørvejord eller bark, bortset fra sådant, der udelukkende består af tørvejord.

b) Jord og vækstmedium, der hænger ved eller er tilsat planterne, og som helt eller delvis består af materiale som beskrevet i litra a), eller som helt eller delvis består af tørvejord eller et fast, uorganisk

stof, som er bestemt til at styrke planternes livskraft, med oprindelse i Tyrkiet, Hviderusland, Estland, Letland, Litauen, Moldova, Rusland, Ukraine og ikke-europæiske lande bortset fra Cypern, Egypten, Israel, Libyen, Malta, Marokko og Tunesien.

II. *Planter, planteprodukter og andre objekter, som er potentielle bærere af skadegørere af betydning for bestemte beskyttede zoner*

Med forbehold af planter, planteprodukter og andre objekter i afsnit I.

1. Planter af *Beta vulgaris* L. til foder eller industriel forarbejdning.

2. Jord og usteriliseret affald fra beder (*Beta vulgaris* L.).

3. Levende pollen til bestøvning af *Chaenomeles* Lindl., *Cotoneaster* Ehrh., *Crataegus* L., *Cydonia Mill.*, *Eriobotrya* Lindl., *Malus* Mill., *Mespilus* L., *Pyracantha* Roem., *Pyrus* L., *Sorbus* L., bortset fra *Sorbus intermedia* (Ehrh.) Pers., og *Stranvaesia* Lindl.

4. Dele af planter, bortset fra frugter og frø, af *Chaenomeles* Lindl., *Cotoneaster* Ehrh., *Crataegus* L., *Cydonia* Mill., *Eriobotrya* Lindl., *Malus* Mill., *Mespilus* L., *Pyracantha* Roem., *Pyrus* L., *Sorbus* L. bortset fra *Sorbus intermedia* (Ehrh.) Pers., og *Stranvaesia* Lindl.

5. Frø af *Dolichos* Jacq., *Mangifero* spp., *Beta vulgaris* L. og *Phaseolus vulgaris* L.

6. Frø og frugter (frøkapsler) af *Gossypium* spp.

7. Træ i henhold til artikel 2, stk. 2, første afsnit, såfremt det:

   a) helt eller delvis kommer fra nåletræer (Coniferales), undtagen *Pinus* L., med oprindelse i europæiske tredjelande, og

   b) svarer til en af nedenstående beskrivelser, som er fastsat i del II i bilag I til forordning (EØF) nr. 2658/87:

KN-kode	Varebeskrivelse
4401 10	Brænde, træ i form af flis eller spåner eller lignende former
4401 21	Træ i form af flis eller spåner
ex 4401 30	Affald og skrot af træ, ikke agglomereret til briketter eller lignende former
4403 20	Træ, også afbarket, afgrenet eller groft firhugget:
	— Ikke malet, bejdset eller behandlet med kreosot eller andre træbeskyttelsesmidler
ex 4404 10	Stolper, pæle, stokke o.lign., kløvede eller tilspidsede, men ikke savskårne i længderetningen
4406 10	Jernbane- og sporvejssveller af træ:
	— Ikke imprægnerede
ex 4407 10	Træ, savet eller tilhugget i længderetningen, skåret eller skrællet, ikke høvlet, slebet eller sammensat ved fingerskarvning, af tykkelse over 6 mm, navnlig bjælker, planker, blokvarer, brædder, lægter
ex 4415 10	Pakkasser, tremmekasser og tromler
ex 4415 20	Lastpaller o.lign.

Lastpaller o.lign. (KN-kode ex 4415 20) er også fritaget, såfremt de svarer til den standard, der er fastlagt for »UIC-Pallets«, og er mærket i overensstemmelse hermed.

8. Plantedele af *Persea americana* P. Mill., og *Eucalyptus* l'Hérit.«